

OGGETTO: BANDO AD EVIDENZA PUBBLICA PER LA COSTITUZIONE DI UNA SHORT LIST PER IL RECLUTAMENTO DI MEDIATORI CULTURALI DA IMPIEGARE NEL SERVIZIO SPORTELLO IMMIGRAZIONE DELL'AMBITO SOCIALE DI ZONA GALLIPOLI.

VERBALE N. 1

L'anno 2018, mese di giugno, giorno 18, ore 10,30 presso la Sede del Comune di Gallipoli di via Antonietta De Pace, 78, si è riunita la Commissione nominata dal Responsabile dell'Ufficio di Piano, giusta determinazione n. 155 del 31/05/2018, per la valutazione dei titoli dei concorrenti di cui alla procedura in oggetto, composta da:

- Dott.ssa CAIFFA Maria, Presidente,
- Dott. ssa PANICO Anna Maria, componente
- Dr.ssa MARRA Milva, componente.
- Dott.ssa Cosetta SANSO' svolge le funzioni di segretario verbalizzante.

Il Presidente, constatata la presenza di tutti i componenti nonché del segretario verbalizzante, insedia la Commissione e dichiara validamente aperta la seduta.

La dott.ssa CAIFFA comunica che sono pervenute n. 6 (sei) candidature

LA COMMISSIONE

prende atto dei documenti trasmessi dalla Responsabile dell'Ufficio di Piano di Gallipoli, consistenti in:

1. Determinazione n. 112 del 08/05/2018 di approvazione dell'avviso di selezione in oggetto;
2. Avviso Pubblico per la costituzione di una *short list* per il reclutamento di mediatori interculturali per l'implementazione dello "Sportello Immigrazione" per il conferimento di incarichi di cui all'art. 108 del Regolamento Regionale n. 4/2007, pubblicato sul sito istituzionale dell'Ambito Sociale di Gallipoli in data 09/05/2018;
3. Domande di partecipazione dei candidati complete di allegati;

La Commissione, preliminarmente, prende visione dell'elenco dei partecipanti e, esaminate le domande e in particolare le generalità dei candidati, il presidente nonché i componenti della Commissione e il segretario procedono alla sottoscrizione sotto la loro responsabilità delle dichiarazioni di compatibilità, **allegate** al presente verbale, in quanto:

1. non si riscontrano casi di cui all'art. 35, comma 3, lett. e) del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.,
2. non presentano incompatibilità fra loro e rispetto ai candidati ai sensi dell'art. 51 c.p.c.;
3. ai sensi dell'art. 35-*bis* del citato D. Lgs 165/2001 e s.m.i., non sono stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del codice penale.



Verificata pertanto la regolarità della costituzione, la Commissione stabilisce che la procedura concorsuale dovrà essere conclusa entro il 31/07/2018.

Procede a tal fine alla lettura dell'Avviso Pubblico in oggetto e degli atti ad esso collegati.

La Commissione procede, preliminarmente alla lettura del Bando Pubblico in oggetto e degli atti ad esso collegati.

Alla Commissione è demandato l'esame delle domande di partecipazione e dei *curricula* e l'attribuzione dei punteggi secondo i criteri riportati nel bando.

Dopo aver determinato l'ammissione o l'esclusione di ciascun candidato, la Commissione procederà alla valutazione dei titoli dei soli concorrenti ammessi e all'attribuzione dei punteggi.

In particolare, la Commissione prende atto che per la modalità di formazione della *short list* "ogni esperto in possesso dei requisiti di partecipazione verrà collocato in graduatoria a seconda del punteggio ottenuto nella valutazione dei titoli indicati nella griglia", da allegare alla domanda di partecipazione.

Preliminarmente, la Commissione precisa che per l'attribuzione dei punteggi relativi alla "Valutazione complessiva del CV" (max 5 punti) e alle "Iniziativa/progetti all'interno del territorio dell'Ambito Territoriale di zona di Gallipoli, promossi e realizzati con l'Ambito di Gallipoli per la divulgazione e promozione della integrazione multi-tematica nonché per la gestione di problematiche relative all'immigrazione" (max 8 punti) osserverà i seguenti criteri:

- Valutazione complessiva CV: valutazione comparativa dell'esperienza e delle conoscenze specifiche del ruolo oggetto di incarico desumibili dal CV;
- Iniziativa/progetti all'interno del territorio dell'Ambito Territoriale di Zona di Gallipoli: punti 2 per ogni specifica iniziativa promossa e realizzata dal candidato con l'Ambito di Gallipoli.

La Commissione procede con l'accertare l'arrivo delle istanze al protocollo generale del Comune di Gallipoli, entro la data di scadenza stabilita per il giorno 28 maggio 2018 ore 12,00.

La Commissione procede con l'accertare l'ammissibilità delle domande in conformità alle prescrizioni del bando.

Comporta l'esclusione dalla selezione, secondo quanto contenuto nel bando:

- la mancata indicazione delle proprie generalità;
- la mancanza dei requisiti di ordine generale e/o specifico;
- la mancata sottoscrizione della domanda;
- la mancata produzione del curriculum formativo e professionale, debitamente **datato e sottoscritto** in ogni pagina;
- la presentazione della domanda al Protocollo Generale, posteriormente ai termini di scadenza del presente avviso;
- la mancanza della copia del documento d'identità valido.

La domanda dovrà essere redatta in carta libera, secondo lo schema Allegato N. 1 e la tabella Allegato 2 da compilare esclusivamente nelle parti di propria competenza, sottoscritta e firmata dal candidato e corredata da:

- copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità;
- curriculum formativo e professionale in formato europeo, nonché ogni altra

informazione o notizia che il candidato ritenga utile ai fini della partecipazione, in relazione alla professionalità richiesta. **Il Curriculum dovrà essere datato e sottoscritto in ogni pagina dal candidato.**

Risultano pervenute n. 6 (sei) domande di partecipazione:

CANDIDATI	DATA	PROT.
ANGELINI Mariagiovanna	17/05/18	24070
DE MATTEIS Stefania Maria	23/05/18	25237
SCHIRINZI Alessandra	25/05/18	25628
COPPOLA Matteo	24/05/18	25496
ISUFAJ Entela	25/05/18	25649
DE SPIRITO Federica	28/05/18	25899

La Commissione prende atto che tutte le domande sono pervenute nei termini assegnati.

Si procede, dunque, con l'esame delle candidature, per accertare il corredo dei documenti richiesti nonché il possesso dei requisiti prescritti.

ANGELINI Mariagiovanna (DOMANDA PROT. 24070 DEL 17.05.2018): INAMMISSIBILE. in quanto dalla documentazione in atti emerge la mancanza dei seguenti requisiti specifici:

1. Conoscenza di almeno una fra le seguenti tre lingue: albanese, arabo, cinese
2. Esperienza pregressa di mediazione interculturale in favore di stranieri, richiedenti protezione internazionale, minori stranieri in sportelli immigrazione promossi dalle PP.AA. per almeno 12 mesi

DE MATTEIS Stefania Maria (DOMANDA PROT. 25237 DEL 23.05.2018): AMMISSIBILE.

SCHIRINZI Alessandra (DOMANDA PROT. 25628 DEL 25.05.2018): INAMMISSIBILE. in quanto dalla documentazione in atti emerge la mancanza dei seguenti requisiti specifici:

1. Conoscenza di almeno una fra le seguenti tre lingue: albanese, arabo, cinese

Nell'allegato 1 dichiara di conoscere inglese e francese, mentre nel curriculum alla pag. 8, dove si attestano le lingue parlate, dichiara di parlare inglese, francese e tedesco.

COPPOLA Matteo (DOMANDA PROT. 25496 DEL 24.05.2018): INAMMISSIBILE, in quanto dalla documentazione in atti emerge la mancanza dei seguenti requisiti specifici:

1. Esperienza pregressa di mediazione interculturale in favore di stranieri, richiedenti protezione internazionale, minori stranieri in sportelli immigrazione promossi dalle PP.AA. per almeno 12 mesi.

Inoltre il *curriculum* difetta del requisito formale della data in ogni pagina, lo stesso risulta solo firmato dal candidato in ogni pagina, ma non datato.

ISUFAJ Entela (DOMANDA PROT. 25649 DEL 25.05.2018): AMMISSIBILE

DE SPIRITO Federica (DOMANDA PROT. 25899 DEL 28.05.2018): INAMMISSIBILE. in

quanto dalla documentazione in atti emerge la mancanza dei seguenti requisiti specifici:

1. Conoscenza di almeno una fra le seguenti tre lingue: albanese, arabo, cinese
2. Esperienza pregressa di mediazione interculturale in favore di stranieri, richiedenti protezione internazionale, minori stranieri in sportelli immigrazione promossi dalle PP.AA. per almeno 12 mesi

CANDIDATI	AMMESSO/ESCLUSO
ANGELINI Mariagiovanna	ESCLUSA
DE MATTEIS Stefania Maria	AMMESSA
SCHIRINZI Alessandra	ESCLUSA
COPPOLA Matteo	ESCLUSO
ISUFAJ Entela	AMMESSA
DE SPIRITO Federica	ESCLUSA

La Commissione propone al Responsabile dell'Ufficio di Piano l'ammissione e l'esclusione dei concorrenti, come risulta dal prospetto di cui sopra e procede alla valutazione dei titoli delle candidate ammesse secondo i criteri definiti nel bando e in questo verbale.

DOMANDA PROT. 0025237 DEL 23.05.2018
DE MATTEIS STEFANIA MARIA

PUNTEGGIO ASSEGNATO:

TITOLI CULTURALI VALUTABILI	PUNTEGGIO
Madrelingua con conoscenza certificata della lingua italiana scritta e orale	
Corsi di formazione professionali per la qualifica di mediatore linguistico e interculturali riconosciuti dalla Regione	5
Titoli di studio	1
Esperienze certificate per almeno 12 mesi nell'ambito della mediazione interculturale presso sportelli immigrazione promossi da PP.AA.	3

Valutazione CV:

5

(l'esame del CV denota più che adeguata e approfondita esperienza e conoscenza nelle materie oggetto di incarico, sia da un punto di vista teorico che pratico)

Iniziative e/o progetti all'interno dell'Ambito Territoriale di zona di Gallipoli promossi e realizzati dal mediatore con l'Ambito Territoriale di Gallipoli per la divulgazione e promozione della integrazione multietnica nonché per la gestione di problematiche relative all'immigrazione:

4

(valutate utilmente n. 2 specifiche iniziative indicate dal candidato),

TOTALE 18

DOMANDA PROT. 0025649 DEL 25.05.2018

ISUFAJ ENTELA

PUNTEGGIO ASSEGNATO:

TITOLI CULTURALI VALUTABILI	PUNTEGGIO
Madrelingua con conoscenza certificata della lingua italiana scritta e orale	5
Corsi di formazione professionali per la qualifica di mediatore linguistico e interculturali riconosciuti dalla Regione	
Titoli di studio	1
Esperienze certificate per almeno 12 mesi nell'ambito della mediazione interculturale presso sportelli immigrazione promossi da PP.AA.	3

Valutazione CV:

3

(l'esame del CV denota adeguata esperienza e conoscenza nelle materie oggetto dell'incarico, sia da un punto di vista teorico che pratico)

Iniziative e/o progetti all'interno dell'Ambito Territoriale di zona di Gallipoli promossi e realizzati dal mediatore con l'Ambito Territoriale di Gallipoli per la divulgazione e promozione della integrazione multietnica nonché per la gestione di problematiche relative all'immigrazione:

6

(valutate utilmente n. 3 specifiche iniziative indicate dal candidato),

TOTALE 18

Terminate le operazioni di valutazione la Commissione procede alla formazione della seguente graduatoria di merito a seconda del punteggio ottenuto nella valutazione dei titoli e, in caso di parità di punteggio, tenendo conto della minore età ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. n. 487 del 9/05/1994 e ss.mm.ii.:

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. ISUFAJ ENTELA | Punteggio 18 (minore età) |
| 2. DE MATTEIS STEFANIA MARIA | Punteggio 18 |

La Commissione dà atto che le decisioni riportate nel presente verbale sono state assunte con il consenso unanime dei suoi componenti, dichiara terminate le operazioni e dispone la trasmissione

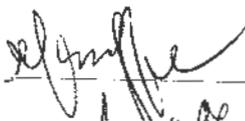


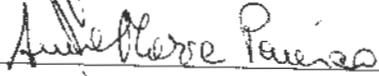
del presente verbale al Responsabile dell'Ufficio di Piano per l'adozione degli opportuni provvedimenti.

I lavori concludono alle ore 11.30

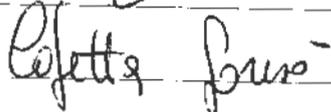
Il presente verbale si compone di n. 6 (sei) pagine.

Letto, firmato e sottoscritto.

Dott.ssa CAIFFA Maria, Presidente 

Dott. ssa PANICO Anna Maria, componente 

Dr.ssa MARRA Milva, componente 

Dott.ssa Cosetta SANSONO' segretario verbalizzante 

AMBITO DI ZONA DI GALLIPOLI

COMUNI DI GALLIPOLI, ALEZIO, ALLISTE, MELISSANO, RACALE, SANNICOLA, TAVIANO, TUGLIE

LA COMMISSIONE GIUDICATRICE

OGGETTO:

Dichiarazione di compatibilità, quale componente della commissione giudicatrice, per la selezione, di cui al bando ad evidenza pubblica per la costituzione di una short list per il reclutamento di mediatori culturali da impiegare nel servizio sportello immigrati.

La sottoscritta **CAIFFA MARIA**, nata il 15/01/1952 a Gallipoli (LE) , Presidente della commissione giudicatrice della selezione pubblica in oggetto, presa visione delle generalità degli altri componenti della commissione nonché della segretaria e dei concorrenti ammessi alla selezione, dichiara che non sussistono le condizioni di incompatibilità previste all'art. 35 – comma 3 – lett. "e" e all'art. 35-bis del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e all'art. 51 del codice di procedura civile.

La presente dichiarazione è allegata al verbale delle operazioni selettive.

Gallipoli, 18 giugno 2018

Firma


AMBITO DI ZONA DI GALLIPOLI

COMUNI DI GALLIPOLI, ALEZIO, ALLISTE, MELISSANO, RACALE, SANNICOLA, TAVIANO, TUGLIE

LA COMMISSIONE GIUDICATRICE

OGGETTO:

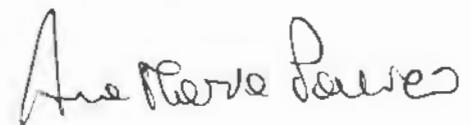
Dichiarazione di compatibilità, quale componente della commissione giudicatrice, per la selezione, di cui al bando ad evidenza pubblica per la costituzione di una short list per il reclutamento di mediatori culturali da impiegare nel servizio sportello immigrati.

La sottoscritta **PANICO ANNA MARIA**, nata il 13.03.58 a TAVIANO, componente della commissione giudicatrice della selezione pubblica in oggetto, presa visione delle generalità degli altri componenti della commissione nonché della segretaria e dei concorrenti ammessi alla selezione, dichiara che non sussistono le condizioni di incompatibilità previste all'art. 35 – comma 3 – lett. "e" e all'art. 35-bis del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e all'art. 51 del codice di procedura civile.

La presente dichiarazione è allegata al verbale delle operazioni selettive.

Gallipoli, 18 giugno 2018

Firma



AMBITO DI ZONA DI GALLIPOLI

COMUNI DI GALLIPOLI, ALEZIO, ALLISTE, MELISSANO, RACALE, SANNICOLA, TAVIANO, TUGLIE

LA COMMISSIONE GIUDICATRICE

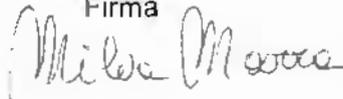
OGGETTO:

Dichiarazione di compatibilità, quale componente della commissione giudicatrice, per la selezione, di cui al bando ad evidenza pubblica per la costituzione di una short list per il reclutamento di mediatori culturali da impiegare nel servizio sportello immigrati.

La sottoscritta **MARRA MILVA**, nata il 27/02/1963 ad Alessano (LE), componente della commissione giudicatrice della selezione pubblica in oggetto, presa visione delle generalità degli altri componenti della commissione nonché della segretaria e dei concorrenti ammessi alla selezione, dichiara che non sussistono le condizioni di incompatibilità previste all'art. 35 – comma 3 – lett. "e" e all'art. 35-bis del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e all'art. 51 del codice di procedura civile.

La presente dichiarazione è allegata al verbale delle operazioni selettive.

Gallipoli, 18 giugno 2018

Firma


AMBITO DI ZONA DI GALLIPOLI

COMUNI DI GALLIPOLI, ALEZIO, ALLISTE, MELISSANO, RACALE, SANNICOLA, TAVIANO, TUGLIE

LA COMMISSIONE GIUDICATRICE

OGGETTO:

Dichiarazione di compatibilità, quale componente della commissione giudicatrice, per la selezione, di cui al bando ad evidenza pubblica per la costituzione di una short list per il reclutamento di mediatori culturali da impiegare nel servizio sportello immigrati.

La sottoscritta **SANSO' COSETTA**, nata il 4/02/1979 a Gallipoli (LE), segretaria della commissione giudicatrice della selezione pubblica in oggetto, presa visione delle generalità degli altri componenti della commissione nonché della segretaria e dei concorrenti ammessi alla selezione, dichiara che non sussistono le condizioni di incompatibilità previste all'art. 35 – comma 3 – lett. "e" e all'art. 35-bis del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e all'art. 51 del codice di procedura civile.

La presente dichiarazione è allegata al verbale delle operazioni selettive.

Gallipoli, 18 giugno 2018

Firma
